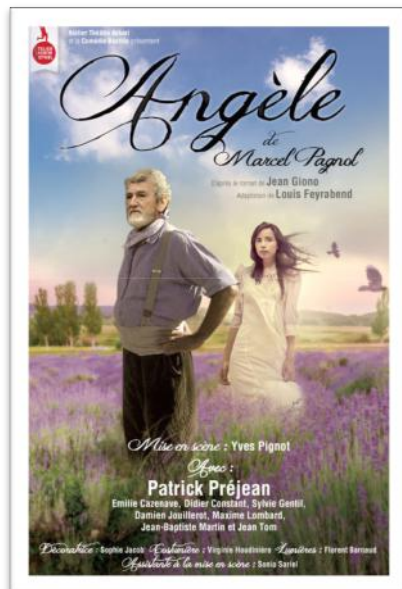


**ATELIER THÉÂTRE ACTUEL**

Label Théâtre Actuel

présente



# Angèle

Un texte de **Marcel Pagnol**

D'après le roman de **Jean Giono** "Un de Baumugnes"

Adaptation pour le théâtre : **Louis Feyrabend**

Mise en scène : **Yves Pignot**

Avec

**Patrick Préjean** : *le père*

**Didier Constant** : *Saturnin* - **Emilie Cazenave** : *Angèle*

**Sylvie Genty** : *Philomène* - **Jean-Baptiste Martin** : *Louis*

**Maxime Lombard** : *Amédée* - **Jean Tom** : *Tonin* - **Damien Jouillerot** : *Albin*

Jean Giono écrivit un roman, « Un de Baumugnes » que Marcel Pagnol adapta et en fit « Angèle », un de ses plus beaux films.

Les deux écritures se croisent, se rejoignent, se complètent pour raconter une histoire pleine d'humanité, un drame dans un endroit sauvage et reculé de la campagne Provençale, au beau milieu d'une nature chaude, dure, riante, ensoleillée. Un vrai et beau film.

L'œuvre respire le théâtre, par un verbe présent et fleuri, les personnages sont riches et d'une rare authenticité, les situations d'une grande force. Tous les éléments sont là pour faire de ce film et de ce roman une grande pièce de théâtre.

Angèle c'est une histoire où l'amour se décline sous toutes ses formes : l'amour du pays, l'amour du travail, l'amour du récit, l'amour secret, l'amour filial, l'amour passion, l'amour charnel et le désir d'amour.

Angèle c'est aussi la chronique d'un petit coin de terre que les hommes cultivent - « tracassent » dira Giono - pour vivre simplement, au gré des événements de leur quotidien. Un quotidien nourrit de petites et grandes histoires qu'on se raconte dans une langue où chaque mot est une image, chaque voyelle une note de musique.

Angèle c'est d'abord une comédie humaine qui nous touche, nous émeut et nous fait rire puis bascule dans une tragédie aux accents cornéliens par la perte de l'honneur d'un père dévasté par la douleur.

L'histoire d'Angèle évolue dans un monde rude et joyeux, entre soleil et ombre, du bonheur de vivre au renoncement de tout.

Mettre en scène ce texte c'est être au plus proche de l'humain, chaque personnage a son petit bout de vie à raconter, il faut traiter chaque mot, chaque phrase avec amour. Évoquer cette Provence que le film de Pagnol nous montre si bien par un décor simple, habiller les personnages avec le souci du détail et retrouver par la lumière la dimension poétique de ce petit coin de terre de la Douloire.

**Yves Pignot**, metteur en scène

## BIOGRAPHIES



### Didier Constant

#### CINÉMA

- 2008 *From Paris with love* - Pierre Morel - avec John Travolta
- 2007 *Mélodie de la dernière pluie* - Xavier de Choudens

#### COURT MÉTRAGE

- 2006 *Fantic* - Xavier de Choudens
- 2003 *Vox populi* - Cyril Henry - Festival de Paris
- 2002 *Toute ma vie j'ai rêvé...* - Jean-Christophe Barc
- 2002 *Harrowed Howard* - Clément Potier
- 2002 *Rédemption macabre* - F. Bouvier et R. Verrière
- Réunion des tueurs à gages*
- Réunion des conteurs de blagues*
- 2002 *Réunion théâtre amateur* - Jean-Christophe Barc
- 2002 *Ma vie.com* - Patrice Anselme

#### TÉLÉVISION

- 2008 *Un homme d'honneur* - Laurent Heynemann
- 2007 *Gemme* - Thierry Teston
- 2006 *Paris brigade criminelle* « Le fantôme » - Gilles Béhat
- 2006 *Affaires classées* « L'affaire Choukroun » - Luc David
- 2006 *Les oubliées* - Hervé Hadmar - Meilleur thriller Festival de Luchon 2007
- 2006 *Préjudices* « Toxique » - Frédéric Berthe
- 2004 *Mademoiselle Navarro* - Jean Sagols
- 2003 *Ambre a disparu* - Denys Granier-Deferre
- 2003 *Commissaire Moulin* « Bandit d'honneur » - Yves Rénier
- 1998 *C'est arrivé près de chez vous* - Francis Duquesne
- 1997/1998 *Surprise sur prise* - Francis Duquesne - Comédien piéteur

#### THÉÂTRE

- Angèle* - Yves Pignot - SATURNIN - Tournée
- Carton plein* - Jacques Décombe - Comédie Bastille
- Cul sec* - Thomas Le Douarec - Festival d'Avignon
- La Femme du boulanger* - Alain Sachs - Tournée
- André, le magnifique* - Didier Caron - Théâtre Michel
- Hors piste* (Eric Delcourt) - Eric Delcourt et Dominique Deschamps - Fontaine 2009 / Comédie Bastille 2010
- Gros mensonges* (Luc Chaumar) - Corinne Boijols - Comédie Bastille 2010 - Tournée Nouvelle scène
- Chacun sa croix !* (Jean-Christophe Barc) - Thierry Lavat - Comédie Bastille 2007/2008 -

Tournée 2009

2007 *Le Mari de la feuille* (Louis Feyrabend) - Jean-Pierre Dravel et Olivier Macé - Comédie Bastille

2005/2007 *Stationnement alterné* (Ray Cooney) - Jean-Luc Moreau - Théâtre de la Michodière – Tournée Pascal Legros Productions

2004/2005 *1-2-3- Sardines* (Sylvie Audcoeur, David Basant et Olivier Yéni ) - Comédie Bastille, Théâtre Fontaine

2003/2004 *Ciel ! Mon Feydeau !* (d'après l'œuvre de Georges Feydeau) - Anthéa Sogno Comédie Bastille – Théâtre de la Michodière

2003 *Les Trouble-fêtes* (Patrick Angonin) - Didier Constant - Théâtre et tournée

2002/2003 *L'Avare* (Molière) - Jean-Luc Moreau - Tournée Pascal Legros Production

2002 *Ciel ! Mon Feydeau !* (d'après l'œuvre de Georges Feydeau) - Anthéa Sogno - Festival d'Avignon et Tournée

1999/2001 *Boeing Boeing* - de et m.e.s. Marc Camoletti - Théâtre Michel

1999 *Et Guitry créa la femme* (montage de pièce de Sacha Guitry) - Yvon Marciano - Théâtre Marigny

1999 *Chasse à l'homme à Versailles* (M. Casa) - S. Ridoux et A. Setbon - Théâtre Grévin

1998 *Faisons un rêve* (Sacha Guitry) - Nicolas Briançon - Tournée

1998 *Quoi de neuf Sacha Guitry ?* (montage Christophe Luthringer) - Michel Galabru et Jacques François - Tournée

1997 *Une nuit avec Sacha Guitry* (d'Anthéa Sogno d'après l'œuvre de Sacha Guitry) - Jacques Décombe et Christophe Luthringer - Théâtre Grévin – Théâtre Rive Gauche

1997 *Mademoiselle se marie* (F. Lenormand) - Didier Constant - Théâtre Montmartre Galabru

1996 *Le Barbier de Séville* (Beaumarchais) - Yves Furet - Théâtre de Neuilly et Tournée



## Émilie Cazenave

Nomination pour le Molière 2005 de la "REVELATION THEATRALE" dans « Occupe toi d'Amélie »

### THEATRE

2013 *Love & Money* (Th 13, Th de Belleville) Benoît Seguin

2011 *L'Échange* (Théâtre de Chatillon) Valérie Castel-Jordy

2009-10 *La Nuit des Rois* (Théâtre Comédia) Nicolas Briançon

2009 *A Voir Absolument* (Théâtre des Mathurins) Nicolas Lartigue

2008 *Mon Copperfield* (Théâtre du Nord-Lille) Dominique Sarrazin

2007-08 *La Cerisaie* (TOP de Boulogne et Théâtre Silvia Monfort) J.-L. Martin Barbaz

2006-08 *Pling* (Théâtre du Lucernaire) V. Castel-Jordy

2005 *Occupe-toi d'Amélie* (Théâtre Silvia Monfort) J.-L. Martin Barbaz

### CINEMA

2012 *16 ans...ou presque* Tristan Seguela

2010 *La fille du puisatier* Daniel Auteuil

2007 *Leur morale... et la nôtre* Florence Quentin

2006 *Acuerdate* Gael Breton (Prix du jury au festival de New York, président Abel Ferrara)

### COURT-METRAGE

2010 *There is a war* Olivier Laneurie

2007 *Dos à Dos* Camille Bialeowski (prix du public au festival international de court-métrage de Clermont-Ferrand)

### TELEVISION

2007 *Sur le Fil* Bruno Garcia

2006 *Avocats et Associés* Patrice Martineau



## Sylvie Genty

### THÉÂTRE

- LA NUIT DES ROIS SHAKESPEARE m.e.s. Jean MARCY . r : Olivia
- CANDIDE VOLTAIRE m.e.s. Guy LAUZUN . r : la marquise
- LE POETE ASSASSINE GUILLAUME APOLLINAIRE m.e.s. Charles CAUNANT . r : Tristouse
- LA TEMPETE SHAKESPEARE m.e.s. Gabriel MONNET . r : Ariel
- LA DROLESSE S. ITKINE & P. FABRE m.e.s. Pierre VALDE . r ; Moll Cutpurse
- BOEING BOEING M CAMOLETTI m.e.s. M. CAMOLETTI . r : l'hôtesse américaine
- ONCLE VANIA TCHEKOV m.e.s. Gabriel MONNET .r : Eléna
- OTHON CORNEILLE m.e.s. Jean Pierre MIQUEL . r : Camille
- LE BEL ETE PAVESE m.e.s. Chantal BRONNER
- LA DOUBLE INCONSTANCE MARIVAUX m.e.s. Jacques ROSNER . r : Flaminia
- LES PRODIGES JEAN VAUTHIER m.e.s. Jacques ROSNER . r : Gilly
- LA BOUTIQUE JEANINE WORMS m.e.s. Alain SCOFF
- L'OTAGE CLAUDEL m.e.s. Guy RETORE . r : Sygne
- SAINTE JEANNE DES ABATTOIRS BRETCH m.e.s. Guy RETORE
- LE MARIAGE DE FIGARO BEAUMARCHAIS m.e.s. Arlette TEPHANY . r ; Suzanne
- JACKY PARADIS (comédie musicale) JEAN-MICHEL RIBES et LEWIS FUREY m.e.s. J M RIBES . r : La dame en rose
- LE BONNET FOU PIRANDELLO m.e.s. Robert SIREYJOL . r : Béatrice
- LE MALADE IMAGINAIRE MOLIÈRE m.e.s. Marcel MARECHAL . r : Béline
- LE GRAAL FLORENCE DELAY & JACQUES ROUBAULT m.e.s. Marcel MARECHAL . r : Morgane
- LES TROIS SOEURS TCHEKHOV m.e.s. Ottomar KREJCA . r : Macha
- LA DAME AUX CAMELIAS A. DUMAS m.e.s. Jean Louis MARTIN BARBAZ . r : Marguerite Gautier
- FIN DE SIECLE JACQUES TEPHANY m.e.s. Arlette TEPHANY
- LA COLERE D'ACHILLE JACQUES TEPHANY m.e.s. Arlette TEPHANY . r : Hélène de Troie
- WALLENSTEIN SCHILLER m.e.s. Anne DELBEE r : La Comtesse Tersky
- PHEDRE RACINE m.e.s ANNA DELBEE r : Phèdre
- POUSSIÈRE POURPRE SEAN O'CASEY m.e.s : GUY RETORE
- LE COMTE DE MONTE CRISTO A DUMAS m.e.s. Jacques WEBER . r : Mercedes
- LA RESISTIBLE ASCENCION D'ARTURO UI m.e.s :Guy Rétoré. r :Betty Dollfut
- MONSIEUR SONGE ROBERT PINGET m.e.s. Jacques SEILER . r : Siso
- CRIME ET CHATIMENT DOSTOIEVSKI m.e.s. J.C. AMYL
- PETER PAN (Comédie Musicale) m.e.s. Alain MARCEL . r : Mme Darling
- DU VENT DANS LES BRANCHES DE SASSAFRAS OBALDIA m.e.s. Arlette . Mme Rockfeller TEPHANY
- LA PALATINE OU LES JOURS DE RIEN SYLVIE GENTY m.e.s. Philippe BOUCLET . r : La Palatine
- LE FAISEUR BALZAC m.e.s. Françoise PETIT . r : Mme Mercadet
- PHEDRE RACINE m.e.s Philippe FERRAN . r : Oenone
- LE PELICAN STRINBERG m.e.s. Martine CHARLET . r : La mère

- LES TABLES TOURNANTES VICTOR HUGO m.e.s J-M GALLEY . r : Adèle Hugo
- REPETONS-NOUS ? Création collective PIERRE LAUR SYLVIE GENTY BERNARD
- LARMANDE ET ADRIEN LARMANDE . Spectacle de tréteaux
- TRAZOM (comédie musicale) DORINE HOLLLIER ET FREDERIC DUNIS . m.e.s DORINE HOLLLIER r : Regina della notte
- LA FEMME DU BOULANGER m.e.s Alain SACHS . r : Miette avec Michel GALABRU

## TÉLÉVISION

- PHEDRE Réal. Jean KERCHBRON
- L"AMNESIQUE Réal. Alain QUERCY
- LA SORCIERE DE COUFLANS Réal. Gérard GUILLAUME
- TRIBUNAL Réal. DIVERS
- SALUT ALICE Réal. E. FONLLADOSA
- C"EST QUOI CE PETIT BOULOT ? Réal. Michel BERNY
- BEAUMANOIR (rôle récurrent) Réal. DIVERS
- RACKET AU LYCEE Réal. Pierre JOASSIN
- PETIT Réal. Patrick VOLSON
- LE DEALER Réal. Bertrand VAN EFFENTERRE
- BONNES VACANCES Réal. Pierre BADEL
- MEURTRE SANS RISQUE Réal. Christiane SPIERO
- DEUX FRERES Réal. Philippe LAÏK
- EVE CASTELAS Réal. Renaud BERTRAND
- VENT DE POUSSIERE Réal. Renaud BERTRAND
- CADEAU D"ENTREPRISE (Le Juge est une Femme) Réal. Pierre BOUTRON
- LA PROFESSEUR MARGAUX Réal. Renaud BERTRAND
- L'AUBE INSOLITE Réal. Claude GRINBERG
- LES MURMURES DE LA FORÊT (Boulevard du Palais) Réal. Renaud BERTRAND
- AVOCATS ET ASSOCIES Réal. Alexandre PIDOUX
- L'AGENCE COUP DE COEUR Réal. Jacques OTMEZGUINE
- LA FOIRE AUX SENTIMENTS (Navarro) Réal. Patrick JAMAIN
- AFFAIRE DE FAMILLE (Quai n° 1) Réal Patrick JAMAIN
- FAUX SEMBLANTS (Julie Lescaut) Réal. Alain WERMUS
- ADOLESCENCE BRISEE (Navarro) Réal. Philipppe DAVIN
- PROFILAGE série TFI
- \_DETECTIVES Réal. Renaud BERTRAND

## CINÉMA

- BETTY Réal. Claude CHABROL
- COURT-METRAGE : RÉALISATEURS : EMMANUELLE CUAU ,OLIVIER PANSIERI
- EMMANUEL PLASSERAUD ...

## DOUBLAGE

BLANCHE-NEIGE . DISNEY . VOIX DE LA REINE  
PAT ET STAN . VOIX DE TANTE MARTHE ( dessin animé)  
L'IMPORTANT D'ÊTRE CONSTANT (DAME JUDI DENCH)  
MEMOIRES D'UNE GEISHA .VOIX DE LA NARRATRICE  
MELISSA P . VOIX DE LA GRAND-MERE (GERALDINE CHAPLIN)  
THE SECRET LIFE OF WORDS (JULIE CHRISTIE)  
THE WICKER MAN (ELLEN BURSTYN)  
THE FOUNTAIN (ELLEN BURSTYN)  
ELISABETH I . VOIX D'ELISABETH ( HELEN MIRREN )  
MISS POTTER .VOIX DE MME POTTER (BARBARA FLYNN)  
Quelques séries : Charmed , Dexter . Half and half . Gente di mare . Earth final conflict ...  
NOMBREUX DOCUMENTAIRES





### **Maxime Lombard**

Il débute en 1971 au théâtre du soleil d'Ariane Mnouchkine, puis il rejoint *Le grand magic circus* de Jérôme Savary avec lequel il ne fera pas moins de 24 spectacles dans divers théâtres parisiens dont le théâtre Mogador, opéra comique et surtout le théâtre national de Chaillot. Il travaille ensuite avec Ph. Caubère, JL. Tardieu, S. Tesson, A. Zahmani, P. Pradinas, JL. Martinelli, M. Galabru et aujourd'hui avec N. Briançon. Pour le cinéma et la télévision, il tourne avec Y Robert, B Blier, Th Chabert, N Ribowski, G Banier entre autres...

**ATELIER THÉÂTRE ACTUEL**

LABEL THÉÂTRE ACTUEL

5, rue La Bruyère – 75009 Paris

01 53 83 94 94 – télécopie : 01 43 59 04 48

[www.atelier-theatre-actuel.com](http://www.atelier-theatre-actuel.com)

